

# TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez

Director propietario: JOSE M. BARREIRO

Teléfono: La Uruguay, 2098 (Central)

Año I

Montevideo, Domingo 25 de Marzo de 1917

Núm. 6

## El concepto de la españolidad

APOSTILLA A UNAS

PALABRAS DEL DOCTOR HERRERA

A la verdad que cuando éramos más españoles dábase, entre nosotros, menos rara la hidalguía. (Párrafo de un artículo del doctor Luis Alberto de Herrera, sobre política uruguaya, que se publicó en la prensa de Montevideo).

Ni genuflexiones, ni reverencias. Rehuíamos ese alarde de gentileza trivial, desusada con hombres de noble alcurnia, no precisamente por los blasones de los antepasados, sino por la ejecutoria que a nuestros actos presta la serena reflexión y el claro conocimiento, condiciones éstas que equiparan a hombres de distintas razas y crean vinculaciones espirituales del más sólido arraigo, entre gentes de extrañas tierras.

Doliase en cierta ocasión el filósofo austero de no encontrar en la vida almas afines, especulares. Como Ibn-Batuta, fué por el mundo en busca del santo varón que dijera la verdad; que llamara las cosas como estas son en sí. ¡Y no le halló! El fracasado nuevo Diógenes, ahito de pesares y zozobras, vió quebrantado su optimismo. Breve fué, empero, el dolor. Pasó el tiempo y la acción depuradora infundió alientos al pensador escéptico que, lejos de abominar de los instintos crueles de la humanidad que de tal modo trastocaba el orden de la existencia, avizoraba, en medio de sus meditaciones, el momento en que la sinceridad imperara entre nuestros semejantes. Y así fué que días más tarde aquel filósofo escribió estas palabras: «Confiad en la conciencia de los hombres. Alguna vez tras del error vendrá la verdad. Y seremos, entonces, sinceros con nosotros mismos, y las cosas serán llamadas por sus propios nombres. Como el santo de Asís, diremos a las cosas, hermanas cosas, a los hombres, hermanos hombres...!»

Un pensador moderno de esta nuestra España nueva, que se rehace en medio de la catástrofe, ávida de agigantar su figura, encierra el concepto de la política en términos que rezuman desencanto. Ese maestro, que abomina del positivismo y tiene por

## GALICIA PINTORESCA



VIVERO.—Puente viejo del Landrove

la filosofía idealista un amor sin límites, califica el imperio de la política como imperio de la mentira. Porque en política no suelen llamarse las cosas por su nombre; porque en política la verdad es algo accesorio, en tanto que el utilitarismo constituye su esencia.

Debe el doctor Luis Alberto de Herrera sentirse en estos instantes satisfecho de su afirmación. Sabemos de él que su carácter libre, independiente, no tolera imposiciones de ningún orden. Ha tenido la valentía de manifestar la plenitud de su conciencia, ahora que las claudicaciones y la insinceridad abundan. «A la verdad—dice—que cuando éramos más españoles dábase, entre nosotros, menos rara la hidalguía».

Revelan estas palabras, que recogemos con la efusión propia de nobles corazones, un sentimiento de justicia. ¡Qué opuestas a las de aquel otro político también uruguayo, cuando, hundiéndose en el fango de la vulgar opinión, quiso hallar un justificativo histórico, en la ascendencia española, para los males de la política nacional!

Es en verdad cómodo atribuir a nuestra colonización, el origen de las desdichas que puedan afligir al pue-

blo uruguayo. Pero es ridículo y desdorado que tal digan quienes se consideran capacitados para interpretar el sentido histórico de la evolución política, en un país donde el carácter español se ha diluido paulatinamente hasta convertirse en una de las partículas que hoy integran el espíritu nacional, así llamado con toda inexactitud, porque lo nacional-uruguayo no es otra cosa que un producto de aluvión, una suma arbitraria de factores heterogéneos que se acumulan o yuxtaponen sin orden ni concierto.

Merced a ese carácter, que no podrá tener unidad étnica definida quien sabe hasta dentro de cuántos años o siglos, ha prosperado, no sólo en el Uruguay, sino en toda la América española, la idea de que nuestra patria ha dejado en germen, al cesar su soberanía en este continente, todas las disensiones que se experimentan en él.

Hoy parece haberse apagado la hoguera de vanos rencores; mas perdura la desconfianza, y no sabemos a ciencia cierta si ello tiene su origen en el desconocimiento de nuestra historia o en la mala fé de quienes la analizan con prevenciones y prejuicios. Bien pudiera ocurrir que ni es-

to ni aquéllo fueran las causas. De cualquier modo, muy en cuenta y razón están las palabras del doctor Herrera. La falta de hidalguía, la ausencia de sinceridad y nobleza, corren parejas con el decaimiento del carácter español en estas tierras. Otras razas han aportado elementos de civilización; la intelectualidad americana, inclinada más a las soluciones hechas que al análisis crítico, buscó orientación a su espíritu en extrañas doctrinas y exóticas teorías. Tal amalgama produjo el distanciamiento entre los descendientes de la misma raza. Y cuando el destino se cernió trágico y sombrío por encima de España, acá pocos han sentido en su sér una dolorosa conmoción. Triunfaba entonces la mentira, y los pueblos más adelantados y progresivos que no despreciaron el utilitarismo, disponíase a certificar la defunción de nuestra patria, exclamando sarcásticamente: «Eso es una quijotada».

Bien sabe el doctor Herrera qué analogía existe entre el espíritu del sin par caballero creado por Cervantes y el de los españoles. Terminadas nuestras empresas guerreras, acallados nuestros ímpetus de conquista, ha vuelto España al cultivo de sus campos y al cuidado de sus rebaños. Si maltruchos salimos de las contiendas, no corrió la misma suerte nuestro honor. Y hoy es el día en que sólo España, entre las naciones europeas, da principalmente ejemplo de legendaria hidalguía.

Nuestro espíritu no ha muerto. Hidalguía es sinceridad, verdad, consecuencia. Cualidades todas ellas que no pueden florecer en la política desmedrada de aquí, de allá y de todas partes.

Por eso el doctor Herrera prefirió estampar sus conceptos en la prensa a manifestarlos en el Parlamento. Hizo bien. En el templo de la mentira hubieran resonado con herético acento sus hermosas palabras que nos traen a la mente la austera e hidalga figura del filósofo que se lamentó un día de la maldad del género humano...

MIGUEL BARROS CASTRO.

## La Cuaresma

DOMINGO DE PASION

Hoy se cubren los altares. Después de tantos siglos, las hijas de Syón lloran como el primer día la tremenda catástrofe que conmovió cielos y tierra; lloran la muerte del Salvador, y la Iglesia reza las preces que el cristianismo escribió al pie de la Cruz, para conmemorar la redención de la humanidad por el sacrificio y pasión de Jesucristo.

Hoy celebra la Iglesia el Domingo de Pasión. Dentro de ocho días, Jesús, el profeta de Nazaret de Galilea entrará en Jerusalén rodeado de una multitud que le aclamará gozosa, tendiendo sus ropas para alfombrar el camino y cortando ramas de los árboles para mezclarlas con las palmas y aclamará a Jesús Rey de Syón.

Grande es el misterio que se dispone a representar la Iglesia católica; grandes y solemnes las ceremonias de la muerte y pasión; sublime la verdad de los Evangelios y terrible, aterradora la secuencia de los difuntos, encarnada en las santas profecías.

La Iglesia viste desde hoy de luto riguroso.

## GALICIA

IV

EL ALMA

Fragorosas cordilleras surcan el suelo español y caudalosos ríos lo riegan; queda así cortado en pequeñas comarcas que favoreciendo el espíritu regionalista explican todos o casi todos los sucesos de nuestra historia. De aquí la complejidad del alma española. Tenemos un regionalismo geográfico, como tenemos un regionalismo psíquico admirablemente integrados; la unidad no excluye a la variedad: alma castellana en Castilla, aragonesa en Aragón, catalana en Cataluña, asturiana en Asturias, gallega en Galicia, etc. A tantas regiones tantas almas. Hablemos del alma gallega.

Es misteriosa y enigmática, dicen, y buscan la explicación del misterio y la interpretación del enigma en la vejez de la tierra y en el cansancio de la raza; es codiciosa y aventurera, añaden, y justifican la codicia por la miseria del país y las aventuras por la flojedad de los lazos sociales; es hostil y esclava, concluyen, y quieren demostrar la hostilidad por su despego a otras regiones, y la esclavitud por la sujeción a humildes labores. Falso y erróneo en absoluto; falso, si esta opinión se funda en antagonismos que la mala fe y la incultura — por no decir la ignorancia

— sostienen; erróneo, si esta opinión obedece a prejuicios ya muy añejos y a falta de estudio y de conocimiento directo, personal, de Galicia, cuya alma no es misteriosa, ni enigmática ni codiciosa, ni aventurera, ni hostil, ni esclava. Difiere mucho, indudablemente, de la de otras regiones. Veamos porqué.

Dos factores esenciales han intervenido en la elaboración del alma gallega: la tierra y las razas. Galicia no ha podido sustraerse a la influencia del medio ambiente que la *Filosofía terrestre* reconoce como principio indiscutible. Ya lo dijo Hipócrates: « A la naturaleza del terreno responden la forma del cuerpo y las disposiciones del alma ». Y la tierra gallega ondulada, blanda y melancólica produce, naturalmente, un alma melancólica, blanda y ondulada.

Tampoco pudo Galicia sustraerse a la influencia del factor étnico. La región conserva aún bastante puro el tipo céltico en el hombre, parte de la indumentaria céltica, los zuecos y la costumbre celtíbera en vivir las familias diseminadas en aldeas de reducido vecindario. Helena más tarde por la fusión de griegos y celtíberos, todavía guardan las mujeres de la costa rasgos del típico griego, y aún se observan ciertas costumbres paganas cual la de bañarse en el mar por la noche la víspera de San Juan cuya verbena celebra en las playas la gente joven entre juegos y fiestas del puro paganismo. Menos romana, menos árabe y menos visigoda que otras regiones, lo característico y típico del alma gallega, su célula primordial, hay que buscarla en la influencia de los suevos. Suevia, por la irrupción germánica, predominó en Galicia, en su historia, en su vida, en su costumbres y en su idioma. Fue su *alma mater*. Y predomina todavía. Leed a Curros Enríquez en la *Introducción* a esa flor de poesía que se llama A VIRXE D'O CRISTAL.

Conservando las razas su tipo constitucional orgánico y su complejidad psíquica que no borrarán ni las invasiones guerreras ni las expansiones comerciales, la raza gallega, tiene afinidades con el Norte y repulsiones con el Mediodía. Entre los elementos étnicos hay atracciones y repulsiones misteriosas como entre los elementos de la naturaleza; se llaman antagonismos de raza. Galicia carece de la intolerancia y la impulsión árabes, de la ligereza y el ardor latinos, del impetu y de la agresión meridionales; pero en cambio posee la severidad, la firmeza, la resistencia, el buen sentido y la paciencia de los pueblos del Norte; y tiene de éstos la fuerza expansiva, la aptitud colonizadora, la insistencia silenciosa y la laboriosidad. Por la tolerancia pudo Prisciliano predicar la herejía; por la previsión el ga-

llego obtiene el ahorro y evita la mendicidad, menos practicada que en otras regiones; por la expansión normaliza la plétora de habitantes de su país, consecuente a la fuerza vital; por la laboriosidad rehuye la esclavitud; por su paciencia, aptitud

y resistencia se adapta a los usos y costumbres de otras naciones; por su serenidad y buen sentido rechaza las luchas personales y las convulsiones colectivas; y por la suma de estas cualidades el gallego es patriarcal, sencillo y pacífico.

Continuará

## TRIBUNA LIBRE

# Para la unión social de los gallegos

OPINIONES E INICIATIVAS

Montevideo, Marzo 17 de 1917.

Señor don José M. Barreiro.

Distinguido compatriota:

He leído con suma atención su artículo publicado en el N.º 5 de TIERRA GALLEGA que tan acertadamente Ud. dirige, y no dudo un solo momento que su iniciativa ha de ser bien acogida por todos los que sientan amor a lo que sea ennoblecernos y dignificarnos: sea esto en bien de todos los hijos de nuestra querida y hermosa tierra. Adelante los que como Ud. tienen la inteligencia suficiente para hacer florecer ideas tan altruistas como las que manifiesta en la revista ya mencionada.

Convocad a una asamblea a todos los compatriotas aquí residentes, e iniciad las primeras gestiones que el caso requiere, y estad seguro de que todos corresponderemos a vuestro llamado como un solo hombre.

Saluda a Vd. atto.

V. Romero.

Montevideo, Marzo 20 de 1917.

Señor Director de TIERRA GALLEGA.  
D. José M. Barreiro.

Estimado paisano y amigo:

Con el placer que siempre siento cada vez que se habla de dignificar y engrandecer a nuestra adorada Galicia, he leído su artículo en el último número del semanario de su digna Dirección, tendiente a la unión de los gallegos de Montevideo.

Abiertas de par en par las puertas de TIERRA GALLEGA, a fin de que todos los gallegos expongamos nuestra opinión sobre la mejor forma, para llevar a la práctica tan bello pensamiento; a mi juicio, convendría que Vd. organizara una Asamblea magna de paisanos, que, salvo mejor opinión, bien podría coincidir con la gloriosa efeméride de María Pita; hay tantas en la historia de nuestra patria! Tocante a la obra a realizarse, estoy de perfecto acuerdo con el sueño de « Perroncho », siempre que fuera posible.

He ahí expuesta mi pobre opinión sin perjuicio de ampliarla si algo

nuevo se me ocurriera, para lo cual cuento con las columnas de TIERRA GALLEGA y la gentileza de su digno Director, de quien se despide su afmo. y S. S.

Manuel Collazo.

## Un voto más

Como gallego y buen patriota fué tanto el grato placer que experimenté y tan profunda la emoción que envolvió mi alma cuando leí por primera vez el ilustrado semanario TIERRA GALLEGA que con tanto acierto y delicado gusto dirige el ingenioso poeta y escritor, D. José María Barreiro, que mi pluma pobre y tímida para escribir otras veces, se sintió entonces llena de santo entusiasmo, de inefable amor a la madre patria, y no pude menos que dejarla deslizarse sobre el papel a impulsos de tan dulce sentimiento, para sumar mi voto a esa hermosa obra de unión gallega que inicia con tan elevado espíritu patriótico, el simpático director de nuestro periódico TIERRA GALLEGA.

Mi pobre numen, carece de ideas para loar con frases bellas, en el dulce y cadencioso idioma de mi patria, la hermosa y culta labor de D. José María Barreiro, al llenar con su semanario, que envidia le tendrán algunas revistas, la necesidad que los gallegos de Montevideo sentimos de tener un periódico propio. Pero si mi cerebro carece de ideas brillantes, mi corazón en cambio rebosa de cariño y entusiasmo para evocar dulcemente, santamente a mi patria, al encantador rincón miñorano donde se deslizaron tiernas y alegres las horas de mi infancia, y donde el sol calentó con sus amorosos rayos mi humilde cuna, para decirle a mi ilustrado paisano señor Barreiro: Adelante y a triunfar. Todo por Galicia y para Galicia, que en esa noble y culta lucha estaremos con usted todos los buenos hijos de la vieja Suevia.

Mi humilde opinión para el logro de esa unión que todos deseamos y que tan elevada personalidad colectiva habrá de dar a los gallegos que aquí vivimos, es que el director de

## Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas



BETANZOS

TIERRA GALLEGA convoca a todos los paisanos a una reunión magna, y en ella tratar ampliamente de la edificación de esa gran obra regional que debe realizarse para orgullo nuestro y gloria de Galicia.

*Delfino V. Casás.*

Montevideo, Marzo 20 de 1917.

### Ha sonado la hora

Paisanos: ha llegado el momento de que todos los españoles, hijos de Galicia, hagamos causa común, para una misión asociativa de todos los Gallegos residentes en esta hermosa tierra, a fin de que tengamos una casa que, como dice nuestro paisano, José M. Barreiro, le podamos llamar «Casa de Galicia», donde encontraríamos, lo elemental para instrucción y desarrollo de nuestros ideales.

Y esta oportunidad ha llegado, por la que no debemos demorar ni poner obstáculo, por tratarse de obra de mucho provecho para todos los hijos de aquella encantadora tierra de nuestros amores; y siendo la ocasión más oportuna que se ha ofrecido, debemos todos, pero todos, contribuir con lo que esté al alcance de cada uno, para que el nombre de Galicia en esta tierra que llamamos patria adoptiva nuestra, tenga el prestigio que merece. Hasta la actualidad, estábamos lejos de poder realizar tan magna obra, pero, ahora ya no sucede esto, pues nos debemos sentir orgullosos, y decir: tenemos nuestro periódico que se titula TIERRA GALLEGA del que es fundador y director nuestro paisano José M. Barreiro; pues al tener un portavoz nuestro, por tantos anhelado, y llegado el día que hemos visto satisfechas nuestras aspiraciones, gracias a los inquebrantables esfuerzos de nuestro paisano y amigo Barreiro, apoyémosle todos ya que sus deseos son siempre de proponer y llevar a cabo, obras buenas.

¿Y porqué todos los hijos de Galicia no vamos a cooperar juntos con él cuando se trata de engrandecer el nombre de nuestra patria que es el

nuestro propio? ¿Porqué los hijos de Galicia en el Uruguay no somos unidos y hacemos honor al nombre que nos corresponde?

Hay que tener fuerza de voluntad, para conseguir la unión de todos, y dejar rivalidades, que así será la obra completa.

*José Freiria.*

Montevideo, Marzo 20 de 1917.

### N'a veira d'o mar

PAROLA

—¡Ay, Chuquiño! Dende o domingo pasado ando c'a y-alma que se me quer saír d'o peito.

—Logo gústachoa idea d'arrecheo de todolo-s paisanos pra facer un centro gallego que arda o eixo.

—Inda o falas... Iso da escola sábeño a mel de fror de carrascos. Xa lle dixen a miña muller que mo merque un silabario pra ir desbrullando un pouco as primeiras letras.

—Facos ben, Xan, porque levando algo adeprendido camiña mellor un home pol-a corredoira d'os libros.

—C'as ganas que teño en de saber ler, ou adeprendo ou estoupo.

—Non che falo de outras cousas que vamos ter si nos xuntamos to-

dolo-s fillos d'aquela meiga terra que cantos máis anos leva un lonxe d'ela con máis cariño a lembra, porque vas volverte tolo.

—¿E por qué non hemos de xuntarnos?

—Porque hai moitos gallegos n'esta terra que debíamos amarrarlle unha corda o pescoco c'un canto n'a punta, e votalos logo de cabeza o mar pra que morresen afogados.

—D'esos larpeiros non se debe facer caso; déixanse que barullen canto queiran e óiselles como quen oye chober.

—Vonche ler agora o documento que non teu nome e máis no meo lle vamos mandar o director de TERRA GALLEGA.

—¿Qué me contas, Chuco! Logo ti tamen sabes esgarabellar c'a pruma?

—Muy pouca cousa, pero á de bondar pra que sepan que somos dous homes.

—Xa teño as orellas com'as rodas d'un carro.

—Escoita. «Señor director de TERRA GALLEGA. Presente».

—¿Que quer dir iso de presente?

—Non-o sei, Xan, pero ponse en todala-s escrituras.

—Adiante.

—Noso bo paisano e delustrado señor: Chuco dáas Hortas e Xan da

Veiga, gallegos dende que os pareron suas nais e changadores con moita honra, a vostede c'a corda o lombo y-a frente erguida, fartos de traballar pra ganar un anaco de pan con qu'encherlle a barriga a ducia de fillos, que Dios y-as nosas mulleres quixeron darnos, mandámoslle n'este papelino feito de presa os nosos votos pra q'se faga deseguida o arrecheo de todolo-s gallegos que sepan solo e non teñan a menos decilo. Probes somolos dous'e vostede conéncenos ben, pra que poidamos ofrecerlle montes e moreas; pero nono-s a de faltar un peso na faltriqueira con que axudar a erguer esa galleguina casa nosa, pra que nos estruya con bósmaestros, pra que nos de o seu agarimo cando nos falte a saúde, e pra que n'ela poidamos cantar foliadas e alalás e facer outras moitas cousiñas que nos estruxen o corazón de sentimento e de alegría.

C'os nosos votos, paisano director, poiden ir tamen os d'os nosos fillos, rapaces fortes como buxos salidos d'un bo inxerto, uruguayos de nacimiento pero gallegos de corazón a que nos lle enseñamos dende pequeniños a querer a terra onde naceron seus pais, e que saben cantar un alalá e votar un aturuxo con tanto peito com'o señor de Recarey.

Poña, si lle parece ben, este desfogo no seu preédico, e díganos cándoo e dónde hemos de ir votar pra que os gallegos teñamos unha casa, inda que sea probe, donde poidamos, todos xuntos como hirmáns, cantalo-s feitezos d'a nosa meiga e garimosa terra. Qué che parece o documento, Xan?

—Ber, muy ben; espricaste mellor que un deputado.

—Debaixo, agora, pómol-as firmas nosas.

—Eu no sei firmar, x'o sabes tí.

—Pos unha cruz e bonda.

—Pois veña o garabullo pra facela.

—Entremos eiqui n'o almacén d'a esquina e de paso votamos un voto.

—Pra logo é tarde.



CORUÑA.—Muelle de Linares Rivas

Pol-a cópca,  
JUAN DE OTERO.

# El Uruguay Pintoresco



PUENTE SOBRE EL RIO YI

## La España Nueva

### II

Esperó que llegase la noche. Fué arrastrándose por el suelo. Llegó hasta la puerta de las tapias que cerraban la finca señorial, y allí agazapándose tras la tupida maleza que crecía exótica, esperó.

Su mente ardía como un volcán. Ardía también su alma y su pecho y repiqueteábanle las sienes encendidas por la cólera. Iba á realizar una gran hazaña. Iba a vengarse, a deshacer un ultraje, a lavar una ofensa. Y quería aprovecharse de la oscuridad para que el drama fuese más trágico.

Era un hijo rebelde.

Cuando el padre conoció las intenciones del mozo, dióle algunos consejos con el fin de evitar el desastre. Pero el muchacho, díscolo, travieso, no hizo caso.

Una noche hablaron así:

El padre.—No hagas eso, hijo mío, no lo mates. Vas a cometer un crimen, y la sangre caerá como una mancha sobre la familia. Dios manda que no se atente contra la vida del prójimo. Allá abajo, en el centro de la tierra, fijate bien, en el centro de la tierra, hay un infierno para los tiranos. A él irá el cacique. Y le ar-

derán las entrañas y le arderá el corazón y le arderán los huesos. Pedirá agua para apagar la sed, y el agua le será negada. Todas sus culpas tendrán un castigo. Sufrirá eternamente. Nosotros quedaremos vengados.

El hijo.—¿Los delitos tienen que expiarse después de la muerte?... Yo no soy incrédulo. Pero ciertas teorías son un mal para la libertad. El crimen es un delito. Pero ¿es criminal matar a un lobo?... No tenemos casa, ni tierras, ni ganado, ni pan. Trabajamos para el señor, para el déspota. Y el déspota se da vida de rey. Dios no puede bendecir a los verdugos.

El padre.—Pero no se puede ir contra lo que El ordena. Mira. Yo le he oído decir esto al cura: «Siervo no te rebelas contra tu señor».

El hijo.—Pero el cura no sabe quienes son los siervos y quienes los señores. Cristo perdonó a sus enemigos. Si a Cristo lo hubieran crucificado los caciques, no les hubiera perdonado.

El padre.—No, hijo, no. Todos tienen derecho a la vida. La vida no procede de nosotros. También le oí decir esto al cura.

El hijo.—La maldad no procede de Dios. Esto se lo oí decir yo al Sentido Común. De los campos quita el labrador las hierbas malas. Las

arranca de la tierra sin tener para ellas una mirada misericordiosa. Luego las va amontonando. Y cuando se han secado al sol, las quema para que se conviertan en ceniza. Contra nosotros está el cacique, porque nos cree rudos. No sabemos levantar los ojos de la tierra para fijarlos en otras latitudes. Queremos libertad y no sabemos hacernos libres. Lo mataré.

El padre.—Pero su muerte no resolvería ningún problema. Había que asesinarlos a todos para que la tierra se viese libre de tan dañina plaga.

El hijo.—Y se verá con el tiempo. Ahora yo daré muerte al verdugo. Después...

El padre.—Después... la cárcel.

El hijo.—No. Después a América, a esas tierras de sol y libertad. Allí no hay señores feudales. No hay víctimas y verdugos. La tierra se reparte equitativamente. El labrador trabaja y nadie chupa su sudor.

El padre.—¿Y si en la lucha caes vencido como aquí?...

El hijo.—Me vencerá el clima. Pero no me vencerán los déspotas. Yo quisiera empuñar la bandera de la rebeldía para emancipar a los pueblos. La empresa es difícil. Allá abajo, en el centro de la tierra existe el infierno... ¡Maldito infierno, que no deja redimirnos! Caeré vencido. Pero antes he de vencer aquí. Venceré al cacique, a quien daré muerte ale-

vosa. Venceré mis escrúpulos, que matan toda energía y toda aspiración noble. Venceré mi fanatismo que me hace ser demasiado creyente. Luego bendeciré a la libertad.

Sonó la hora. Un hombre se arrastra por la tierra, empuñando en sus manos encallecidas un trabuco. La noche está oscura. En lo alto se agolpan unos nubarrones trágicos. Se oye un ruido ronco. El rayo fulgura...

Sobre la tierra quedará pronto un reguero de sangre impura. Cerca de una tapia, frente a una puerta de reccio hierro, se desplomará un hombre. Sonará un tiro. Después se escuchará un *ay* lastimero. El cacique habrá muerto. La libertad no habrá triunfado.

¿Qué queda?... Queda el mal como antes. Queda un crimen más y un cauterio menos. Estas gentes acachan a la presa y no tienen la habilidad de agruparse para hacer la revolución. Creen en la inmortalidad de la vida futura, en la resurrección de los muertos, y no creen en el Dios que de vez en cuando mira o *Chao*.

«Dios non atopando  
Cousa en que entreterese»...

En la noche bruja oyóse una detonación. La sangre saltó a las tapias y el cacique revivió.

EL HIDALGO DE LA MONTAÑA.



## NOTICIAS DE GALICIA

### CORUÑA



Fué ascendida a Jefe de negociado de primera clase, el abogado del Estado Don José López Sors.

En el pueblo de Calo dejó de existir la joven y virtuosa señora D.<sup>a</sup> Asunción Durán Juega esposa de D. Manuel Tobío Cernadas. Su muerte ha sido muy sentida.

La guardia civil del puesto de Oleiros detuvo a José García y García, alias Mariñán, vecino de Mera, por haber sustraído una cantidad de dinero a Vicenta Martínez.

En Ferrol se ha suicidado disparándose un tiro de revolver en la cabeza el capitán de Infantería de Marina retirado Don Manuel García Antón.

La mesa presidencial del mítin celebrado en el teatro Principal de Santiago, designó para formar la llamada Junta de defensa popular a D. Ramón Varela de la Iglesia, D. Manuel Baños, D. Rafael Otero, D. Francisco Grille y D. Santiago López Naveira.

En la Alcaldía se recibió un oficio del presidente Sr. Moreno Tolve, dando cuenta del nombramiento y toma de posesión de dicha Junta.

Mientras estaba componiendo una cancela en una finca, valiéndose para ello de una hacha, se produjo una herida importante en la pierna derecha el vecino de Pino (Santiago) Ramón Pereira Calvo, labrador, de 20 años de edad.

Al Juzgado municipal de Puente-caso ha sido denunciado José Gómez, de 18 años, como autor de un robo de ropas, por valor de 125 pesetas, a Manuel Vázquez Gundíz.

Desembarcó en Ferrol, del cañero «Marqués de Molins» después de haber hecho entrega del mando, el capitán de corbeta D. Javier Lafora.

Tomó el mando de dicho buque el oficial de igual empleo D. Leopoldo Colombo.

En Noya han sido detenidos por la guardia civil Domingo Antonio Pa-

zos, de 21 años, y Manuel Coiradas Cambeiro, de 19, como presuntos autores de un robo de mil pesetas en las oficinas de la recaudación de consumos.

En la Palloza (Coruña), maltratado ayer el joven de 23 años Lorenzo Quelle al de 19 años Manuel Rey, súbdito portugués, causándole lesiones leves de las que no quiso pasar a curarse a la Casa de Socorro.

Anuncia a subasta el Ayuntamiento de Finisterre el servicio de alumbrado público de aquella villa por finido eléctrico durante los años de 1917 a 1922, inclusive, bajo el tipo 15.000 pesetas o sean 2.500 en cada uno de los indicados años.

Ha sido nombrada doña María del Carmen Moscoso, para la escuela de Vallecestoso - Moufero, y doña Rita Amora Buceta, para la de Mañón, ambas en la provincia de La Coruña.

Ha fallecido en Santiago, el joven alumno de la Facultad de Medicina Don Enrique Arechaga.

Las Religiosas Terciarias de La Coruña establecieron una clase maternal en la Avenida de Rabine de aquella ciudad para niños y niñas de 3 a 7 años.

Fué nombrado capellán de honor de S. M. el Rey, el vice cura de San Jorge de La Coruña D. Manuel Insúa Campelo.

Con tal motivo ha recibido muchas felicitaciones.

En Castrogudin falleció a los 102 años de edad la señora Irene Doyal Gil, dejando cuatro hijos, el mayor de 70 años y el menor de 65.

En Puente deume dejó de existir después de larga enfermedad la virtuosa señora D.<sup>a</sup> Dolores Tez Castro.

Se posesionó de la escuela nacional de Corcubión, doña Dolores Rey.

Dió a luz en Santiago un hermoso niño, la Sra. D.<sup>a</sup> Isabel Martínez, esposa del médico de Santander, D. Diego Quintana, e hija del reputado orfebrero D. Ricardo Martínez Cortoya.

En La Coruña fué pedida la mano de la señorita Elvira Dafonte, hija del Oficial Mayor de la Diputación, para el médico D. Avelino González Vázquez.

En su casa de Cambre, falleció la distinguida Sra. D.<sup>a</sup> Rogelia Quiroga y Moredo de Casares.

Contrajeron matrimonio en Ferrol, D. José Merino López y la Srta. Blanca Montero Rodríguez; la señorita María de la Concepción Serrantes y el ingeniero militar D. Enrique Vidal; y la Srta. D.<sup>a</sup> Emilia de la Calleja con el teniente de Artillería D. Juan Antonio Moreno.

En Ordenes fueron detenidos por la Guardia Civil, Daniel Viqueira Pena de 57 años, y su hijo Constantino de 24, vecinos de Trazo, como presuntos autores de lesiones a José M. Becerra.

En la Iglesia de San Vicente de Meurajo (Betanzos) celebrese la unión nupcial de D.<sup>a</sup> Remedios Sánchez y el industrial de la Florida D. José M.<sup>a</sup> Iglesias.

Es probable que se cierre la fábrica de cerillas de la Coruña, pues la señora viuda de Zaragüeta, así lo anunció en la prensa en vista de lo que ocurre en dicho establecimiento con el despido de dos obreros.

Se trabaja para que la fábrica no se clausure.

La policía de La Coruña, detuvo en una de las calles de aquella ciudad a Francisco Graña Pita, autor de la muerte de José Delgado vecino de Valdovíno.

Francisco Graña se confesó autor del homicidio.

Con el título de « Los demócratas coruñeses al pueblo soberano » se repartió por la población una hoja que se dice autorizada por 5626 firmas, alabando la gestión del alcalde y censurando la de la mayoría republicana del Ayuntamiento.

Se declaró un incendio en la casa número 49 triplicado del lugar de Monelos.

La finca, compuesta del bajo y un piso quedó, a excepción de las paredes, reducida a escombros.

Habitan el bajo, donde tenía una tienda de ultramarinos, don Antonio Acosta Rodríguez, y el primer piso la maestra de escuela de Eiris doña Polonia Rosa Pérez, con quien vivía una sobrina suya llamada Carmen Misal.

Esta y su tía habían salido del citado piso a las nueve de la mañana. No quedó allí persona alguna.

El fuego empezó en la chimenea y lo advirtió el vecino del bajo, cuando aquél se había extendido ya en forma que no era posible atajarlo, por las habitaciones de la parte posterior del primer piso.

Del bajo se pudieron salvar los muebles y gran parte de las existencias del comercio.

No sucedió lo mismo con lo que había en el primer piso, que ardió todo.

Calcula las pérdidas doña Polonia en 8.000 pesetas.

El dueño de la casa siniestrada es don Juan Pereira, que vive también en Monelos.

Durante la noche del 15 del mes pasado fué robado un establecimiento de bebidas que Modesta Fuentes posee en Corcubión.

Los ladrones, no encontrando otra cosa mejor de que apoderarse, se llevaron varias libras de chocolate, algunas botellas de vino y unos embutidos.

Al día siguiente apareció también robado, en Cee, el comercio de tejidos de don Perfecto Medrano, del cual desaparecieron 30 pesetas, ocho pares de calzado, algunas docenas de pañuelos y otros géneros.

La guardia civil del puesto de Corcubión logró capturar a José Lago Casais, de 22 años; a su amante Gumersinda López Blanco y a Bautista Blanco N., los cuales ingresaron en la cárcel de aquella villa, convictos y confesos como autores de los robos el primero y el último y de encubridora la Gumersinda.

En Puente deume celebraron los alumnos de primera enseñanza que dirige el joven D. Frutos Fernández Martínez, una solemne fiesta religioso - escolar.

Para presidir dicho acto fué especialmente invitado el culto sacerdote y elocuente orador sagrado, D. Alejandro González Castro, capellán de la excelentísima señora condesa de Torrepenela.

### LUGO



Quando se disponían a fugarse en el tren mixto de las once y media de la noche, fueron detenidos en la estación por la policía dos jóvenes enamorados.

Los tórtolos fueron conducidos a la Inspección de Policía, en donde quedaron a disposición de sus padres los cuales resolvieron llevarlos a la iglesia.

Según noticias recibidas de Ginzo de Limia, en el pueblo de Villar de Santos se cometió un crimen que causó honda impresión en dicho pueblo.

Hallándose Manuel Dacal en la cuadra de su casa dando un pienso al ganado entró de improviso Manuel Dapoza Quelle, y levantando en alto un «sacho» causó a Dacal en la cabeza una herida contusa, a consecuencia de la cual falleció al día si-

guiente. El agresor huyó, suponiéndose que haya pasado a Portugal.

Ha causado gran entusiasmo en Lugo la noticia de haber sido elevado a la Sede Episcopal de Amada y administrador apostólico de Jaén, el R. P. Franciscano, Dr. Plácido Angel Rey Lemos.

El P. Plácido es gallego nacido en Lugo el 30 de Octubre de 1867, en cuyo Instituto y Seminario fué alumno distinguidísimo.

Se recibió de sacerdote en 5 de Abril de 1890 y tomó el hábito de franciscano el 13 de Junio de 1892.

No hay ciudad, villa o aldea de Galicia en la que él no haya entusiasmado a los fieles con su palabra docta y elocuente.

Es un filósofo y gran conocedor de las ciencias físico-naturales, en sus diversas y variadísimas ramas la Fonología, la Óptica, el Magnetismo y la Electrología, la Meteorología e Historia Natural, la Química y Astronomía, la Medicina, las Ciencias Exactas y el Arte.

Escribió un libro titulado «La vida orgánica en sí misma y en sus manifestaciones», formando su contenido una serie de catorce conferencias que pronunció en el Ateneo León XIII, que tiene un prólogo del gran anatómico D. Francisco Romero Blanco, que hace un estudio de dicho trabajo, elogiándolo como merece sobre todo al tratar de la «Constitución Metafísico-física de los cuerpos y del «Hylezoínos».

Lugo, su ciudad natal, desea que la Consagración de este Prelado se haga en la Iglesia conventual de San Francisco de aquella ciudad, y nosotros aprobamos la idea que de no ser en Santiago o Roma, nos alegraríamos que el P. Plácido ostentase por vez primera la Mitra, Anillo, Báculo y Pectoral, en la tierra que le ha visto nacer.

El nuevo Obispo será orgullo de Galicia y de la Orden Franciscana.

Falleció en Vivero la distinguida y virtuosa señora doña Saturnina Fernández de Bujados.

En Guitiriz falleció tras larga enfermedad D. Cándido Arias Verdes.

Han contraído matrimonial enlace en Chantada la señorita Isolina González García y don Gilberto Vázquez.

El Ayuntamiento de Lugo, dotó de elegantes capotes, a los músicos de la importante Banda Municipal.

Fallecieron en Villalba, don Manuel Testa Tomé y doña Carmen Rodríguez Boquete.

En la madrugada del día 23 del mes pasado, se quemó una casa que en el lugar de Urroa (Vimianzo) habitaba Vicente Gándara y Gándara. Solemnizando el santo de éste ha-

bía cenado la familia a la luz de un quinqué, el cual se olvidaron de apagar en el momento de acostarse, prendiendo fuego en un tabique de madera y comunicándose después a unos haces de paja.

El vecindario del mencionado lugar prestó eficaz auxilio para sofocar el incendio, consiguiéndose esto al cabo de dos horas, pero no se pudo evitar que la finca sufriese daños por valor de 1.700 pesetas.

En La Habana dejó de existir el Sr. Don Ramón Rodríguez López, natural de Villalba persona de gran prestigio entre la colectividad gallega de aquella capital.

Ocurrió un hecho lamentable, en el valle de Neira de Jusá, partido de Becerreá.

Por cuestiones de poca importancia riñeron en la parroquia de Aranza los mozos de 18 y 22 años de edad, respectivamente, Manuel Pardo Díaz y Camilo Vázquez.

El primero de estos individuos sacó un revólver y disparó contra su adversario, el cual falleció a los pocos momentos.

Al muerto se le conocía por el sobrenombre de «Sancho».

El tiro le atravesó de parte a parte.

La guardia civil no pudo detener al agresor.

Pasados unos días, el Manuel Pardo Díaz se presentó voluntariamente al juez de Becerreá el cual dispuso que ingresase en la cárcel.

## ORENSE



Teresa Camacedo Arias vecina del pueblo de Prado, Ayuntamiento de La Vega, partido judicial de

Valdeorras, se ha fugado del domicilio conyugal, sin que se haya podido descubrir, hasta ahora, su paradero.

El Gobernador de Orense ordenó su busca y detención a todos los Alcaldes de toda la provincia.

Se recibió con agrado la noticia de haber sido destinado al mando del regimiento de infantería de Reserva y Zona de Reclutamiento de Orense, el coronel D. Modesto Salgado Díaz, que estaba en León.

El Sr. Salgado, hijo de esta provincia, y su distinguida familia, gozan entre nosotros de muchísimas simpatías.

Se considera por las dotes personales que le adornan y por su espíritu militar, un digno sucesor del coronel retirado D. Tomás Fernández.

En el pueblo de Espinoso, partido de Celanova se presentaron dos hombres.

Uno de ellos caminaba a pie, por-

tando una escopeta, y el otro, jinete en un caballo, sin armas.

Ya frente a la casa del cura de la parroquia, llamaron a la puerta, saliendo a abrir un sobrino del sacerdote, al cual entregaron una carta con toda reserva.

La carta iba dirigida al párroco, y los desconocidos, al poner el documento en manos del muchacho, parece que le dijeron:

— Esperamos la contestación en el término de quince minutos, con las dos mil pesetas que pedimos y recomendamos que no se den voces, que no pida auxilio y menos que se toquen las campanas, pues de lo contrario, esta casa será incendiada, a cuyo fin, y en lugar conveniente, tenemos apostados doce hombres.

El joven lleno de terror, llegó a presencia de su tío, a quien entregó la misiva, después de referirle las tremendas amenazas de los portadores del papel escrito.

Leyó el cura la carta, y sin inmuntarse, ordenó a sus familiares que tocasen las campanas a rebato y que a grandes voces demandaran auxilio.

Al ruido de las campanas acudió precipitadamente la mayor parte del vecindario, en tanto que los desconocidos se daban a la fuga.

Las gentes, enteradas de lo que ocurría, salieron en persecución de los ladrones, consiguiendo detener a uno.

Avisada la Guardia Civil del puerto de Allamiz, logró detener al del caballo, en la carretera de Villacastín a Vigo.

Los sujetos llámanse Ricardo Iglesias y Pedro Gimenez, carteristas de profesión y viejos conocidos de la policía.

El vice presidente de la Comisión provincial, en virtud de oficio recibido del presidente de la Audiencia, ha dirigido una instancia al Gobernador civil, para su remisión al Ministerio de la Gobernación, solicitando la exención de concurso para un edificio en que instalar provisionalmente las oficinas y demás dependencias de la Audiencia.

Es extraordinaria la urgencia que la solución de este asunto reclama, pues el aplazamiento pudiera aumentar las dificultades del traslado y originar perjuicios.

El edificio que ocupa actualmente la Audiencia se halla en inminente estado de ruinas habiendo sido mandado desalojar por la autoridad municipal.

Se necesita alquilar un edificio particular que reúna condiciones.

A este objeto, el vicepresidente de la Comisión, con la corporación municipal, son los encargados de buscar una casa, acordando las condiciones del arriendo en cuanto al precio, obras que haya que realizar y tiempo de duración del contrato.

La Guardia Civil del puesto de Villaderrey ha detenido, ingresándolos en la cárcel de Gínzoz de Limia, a nueve individuos, seis hombres y tres mujeres.

Con ellos quedaron detenidos también seis caballerías y dos carritos con géneros de comercio.

Los guardias pudieron comprobar que se trataba de gente maleante, carteristas, que van por los pueblos jugando a los prohibidos, con ventaja.

Los nueve son indocumentados, y on cuanto a las caballerías los carteristas no pudieron justificar su procedencia.

Dichos animales son: dos caballos, una mula y tres machos.

Falleció en Orense el señor Don Joaquín Rodríguez Cortes.

La «Hirmandade d'os Amigos da Fala» de Orense, publicará los días 7 y 21 de cada mes «O Tío Marcos da Portela», periódico en que derrochó ingenio el inmortal vate Valentín Lamas Carvajal.

La prensa de Orense, unida, publicó un número extraordinario, con motivo del homenaje tributado al ilustre publicista D. Marcelo Macías, acto que organizó el Ateneo de aquella ciudad.

Contiene artículos de distinguidos escritores de la región gallega que han querido testimoniar con sus firmas la simpatía y admiración que sienten hacia el sabio catedrático señor Macías.

Tiene la citada revista varios fotograbados y está lujosamente editada.

Dejaron de existir en Ribadavia, D. Félix Duanó, la niña Julia Martínez Gómez y el primer teniente alcalde D. Venancio Rodríguez Alraldes.

## PONTEVEDRA



Se celebró en el Ayuntamiento de Pontevedra el concurso para hacerse cargo de las fiestas de San Sebastián, Semana Santa y Corpus, que el Municipio costea, siendo adjudicado a D. Gabriel Estévez en 800 pesetas.

La empresa de la Plaza de Toros de Pontevedra ya está pensando en las corridas de Agosto, hallándose en correspondencia con Jodelito, Belmonte, Gaona y Vicente Pastor para contratar a dos de estos diestros.

Tomó posesión de la parroquia de Lérez, D. Leandro del Río Carnota, haciéndolo en su nombre el actual ecónomo D. Constantino Martínez Franco.

La Cámara de Comercio de Villagarcía ha solicitado la creación de un Juzgado de Primera Instancia en aquel pueblo.

En Puenteareas se produjo un motín en el momento en que salía para Vigo un carro cargado de maíz.

El vecindario, creyendo que al carro citado seguirían otros y que el maíz era destinado a la exportación, se aglomeró a la salida del pueblo, dispuesto a impedir por la fuerza la marcha del vehículo.

La guardia civil logró calmar los ánimos disponiendo que el carro retrocediese hasta el almacén de donde procedía y descargase allí el maíz.

En Porriño se suicidó, haciéndose un lazo al cuello con un trozo de tapabocas, el recluso Celestino Pajares Ortegal, natural de Zamora, de 29 años, de oficio carterista que se hallaba detenido en la cárcel sufriendo una quincena impuesta por el gobernador civil.

Entregó su alma a Dios en Pontevedra, la virtuosa señora D.<sup>a</sup> Leonor Rodríguez Castro, esposa del oficial retirado don Juan Martínez Ratia.

El entierro de la finada ha constituido una demostración de profunda pena entre sus numerosas amistades.

Han contraído matrimonio en Vigo el director de la banda municipal, D. Mónico G. de la Parra y la señorita Carolina González Parciolas.

En Redondela a los 107 años de edad falleció la señora D.<sup>a</sup> Manuela Tejo Villanueva.

Se celebró en Pontevedra el juicio oral de la causa seguida en Puenteareas contra Antonio Pérez Acevedo por lesiones que produjo con un hacha a José Noyal Pérez.

El hecho de autos ocurrió en la parroquia de Porto del municipio de Salvatierra, donde ambos viven, y tuvo origen en haber sido sorprendida una hija del procesado robando hierba en una finca del último.

Pide para el reo la acusación fiscal, un año de prisión con indemnización civil de 88 pesetas al ofendido.

La defensa estuvo a cargo del abogado D. Prudencio Landín actuando de procurador el Sr. Gay.

También compareció en juicio el vecino de Villagarcía Manuel Rey Gómez, sumariado en Cambados por hurto.

Manuel, al declarar, se confesó autor del hecho y manifestó hallarse conforme con la pena de cuatro meses de arresto e indemnización de 22 pesetas a la perjudicada Dolores Rodríguez Cardalda, que solicitaba para él el ministerio público.

Trabajando en la descarga del vapor de pesca «San José», fondeado en la ría de Vigo, se cayó por una

## Galicia monumental y artística



BAYONA.—Palacio del Castillo de Monte Real

escotilla a la bodega el maquinista Francisco Urresti Echenique.

En la terrible caída se fracturó el cráneo, siendo recogido en estado gravísimo por los demás tripulantes del barco.

El herido fué trasladado a la Casa de Socorro, en donde no se le pudo hacer recobrar el conocimiento, a pesar de los cuidados que se le prodigaron.

Ha regresado a Madrid el inspector general de Enseñanza señor Gasset, que había ido a Vigo con objeto de resolver la cuestión pendiente entre los alumnos y el profesorado de la Escuela Industrial de aquella ciudad.

Varios elementos obreros de Pontevedra acordaron crear una agrupación dedicada a fomentar la cultura entre la clase proletaria.

Han comenzado en Marín las obras para el establecimiento de la proyectada base naval.

Con este motivo se celebró en aquel pueblo una entusiasta fiesta popular.

En un concurso de escultura que se celebró en Madrid, obtuvo un premio de 250 pesetas el laureado escultor pontevedrés Fernando Campo Sobrino.

La obra premiada consiste en una hermosa cabeza de niño.

La sociedad Recreo Marítimo de Cangas eligió la siguiente junta directiva para el año actual:

Presidente, don Angel Graña Martínez; Vice-presidente, don José Olivera González; Director, don Serafin Pastoriza; Vice-director, don Angel Sá; Tesorero, don José Caamaño (reelegido); Contador, don José Bon (reelegido); Bibliotecario, D. Antonio Cordeiro Santos.

Vocales: D. Indalecio García Soto, don Francisco Fandiño Eiroa, D.

Joaquín Martínez Bón, don Angel Martínez Fadiño, don José González Rolet y don Francisco Eiroa Graña.

Se asegura que dentro de poco tiempo, se suprimirá el correo por mar entre Vigo y Cangas.

Fúndase la compañía de vapores que la Dirección general de Comunicaciones, no asignó cantidad alguna en el presupuesto actual para subvencionar este servicio que viene prestando gratuitamente desde el mes de Junio, teniendo la compañía que pagar el empleado que transporta la correspondencia y hacer los vapores viajes expreso para este servicio, sin que por ello tengan retribución alguna.

### ¡Murió Pondal!

El día 9 del mes que corre entregó su alma a Dios en La Coruña, el venerable patricio, genial escritor e inspirado poeta gallego, D. Eduardo Pondal.

Sin tiempo para más en este número, damos la triste noticia a nuestros lectores; en el próximo hablaremos extensamente del ilustre desaparecido, gloria de Galicia y orgullo de España.

### Asociación Española de Socorros Mútuos

LA ASAMBLEA DE HOY

Acaba de imprimirse, y en estos días será repartida, la revista de la Asociación Española 1.<sup>a</sup> de Socorros Mútuos en que se inserta la Memoria correspondiente al año 1916. Contiene dicho número, además de la Memoria, otros trabajos relacionados con la evolución de la benéfica sociedad nombrada.

La asamblea se verificará hoy, domingo 25, de acuerdo con esta citación:

Señor consocio: En cumplimiento de lo preceptuado por el artículo 27 del Reglamento General, la Junta Directiva le convoca para la asamblea general ordinaria correspondiente al segundo semestre del año pasado, que se verificará el domingo 25 de Marzo, de 1 1/2 a 4 1/2 de la tarde, en el local social, Paraguay 1273 (edificio en reformas) para tratar la siguiente orden del día:

1.º Lectura del acta de la asamblea anterior.

2.º Lectura de la Memoria y observaciones a la misma.

3.º Tratar sobre la implantación de la libreta de identidad para los asociados.

4.º Todos los asuntos que se consideren comprendidos en el inciso 23 del artículo 12 del reglamento social.

Notas — 1.º Serán improrrogables las horas de dicha asamblea, salvo que la Junta Directiva creyese conveniente lo contrario, en cuyo caso consultará a la misma asamblea, la que resolverá lo que estime oportuno.

2.º Si no se terminasen los asuntos a tratar en la misma asamblea, continuará esta todos los domingos, con excepción del en que tenga lugar las elecciones, mediante los avisos por medio de la prensa, que estatuye el artículo 108 del Reglamento General.

3.º Según lo dispone el artículo 50 del Reglamento General, las elecciones para la renovación de la Junta Directiva y nombramiento de la Comisión Fiscal, tendrán lugar el domingo 1.º de Abril próximo a la 1 en punto de la tarde.

SE VENDEN

EN

Todas partes

LOS

Cigarrillos

CLAVIER

(Extra)

Alta calidad

## Gaita galaica

Mientras doliente se muere el día  
la gaita dice su melodía.

¡Oh vieja gaita, fuerte y antigua,  
Que te acompañas del tamboril!  
¡Oh vieja gaita, celta y ambigua,  
Y melancólica y juvenil!

Bailan las mozas con tus canciones;  
Las viejas tienen que las mirar.  
Pero tus notas, los corazones  
Viejos y nuevos, hacen llorar.

Mientras doliente se muere el día  
La gaita dice su melodía.

Se baila y ríe junto al crucero.  
Tras los pinares el sol se hundió.  
Sobre los montes hay un lucero.  
¡Día de fiesta... pronto acabó!...

Por los caminos de la montaña  
Tornan las mozas a sus lugares.  
La luna llena, las cumbres baña  
Y la tristeza de los cantares.

Hace ya tiempo que murió el día  
Y aún va diciendo su melodía  
la vieja gaita de romería.

CONDE DE SANTIBÁÑEZ DEL RIO.

Bayona.

## Canto a mi tierra

¡Oh Galicia, bella y agarimosa patria mía!; Qué dulce es para tus hijos tenerte perennemente en su memoria!; Con qué ternura te añoramos los que vivimos a tantas leguas de distancia de tu suelo acariciador!

Sí, mi tierra querida; es tan grato acordarse de tí... evocar tu nombre, recordar tus glorias, cantar tu soberana belleza y llamarte madre.....

Siempre que mi pensamiento tiene de las alas del recuerdo para volar hacia tí, mis ojos vierten lágrimas que ruedan silenciosas por las mejillas, mientras mi alma sollozante te hace la ofrenda de su santo amor.

Y lloro, patria mía, porque he gozado poco tiempo tus tiernas y maternales caricias, que tanto echo de menos lejos del lar querido. Y sufro, Galicia de mis amores, pensando en que no eres bastante conocida; y por eso has sido tan injustamente calumniada. ¡Cuántos de tus hijos, desconocen las páginas de gloria escritas con letras de oro en tu brillante historia!

Yo me siento orgulloso de ser tu hijo, tierra de mis amores; por que tú has sido el pueblo que cien veces dejaste clavado el arado en la tierra para pelear contra los invasores de tu suelo; porque tú llenaste de sangre generosa el surco que antes regaras con el sudor de tu frente, para abatir las águilas romanas y eclipsar la media luna sarracena; porque tú siempre fiél a la unidad nacional eres la joya más preciada de la corona de Castilla.

## Flores del Jardín Uruguayo

POSTALES POÉTICAS



ISABEL BARROS

Figura). Sobre un mar calmo que apenas el viento riza, blandamente se mece gallarda nave en cuya popa flamea gentil la bandera roja y gualda. Camino de España va. Que Dios la guie a través de las azules aguas del océano.

¡Oh hermosa galleguita de ojos bellos  
que a la Virgen le pediste que te oyera  
y que ella accede a la súplica ferviente  
devolviéndote a tu plácida ribera!  
Dichosa tú que regresas a la patria  
donde brilla refulgente siempre el sol;  
dichosa tú que de gozo el alma ahita  
ya muy pronto pisarás suelo español.

A la playa de tus mágicos ensueños  
tornas llena de placer y de alegría  
porque sabes que como antes cariñosa  
sus mimios te dará Villagarcía.  
También sabes que amoroso y con ternura  
en la frente te besó el sol oriental.  
No te olvides nunca niña de esta tierra  
ni del poeta que te escribe esta postal.

J.

Mas, pasaron los tiempos en que la ignorancia, la perversidad o la envidia, tejían una red de calumnias alrededor de tu brillante y honrosa historia. Hoy comienzas a ser conocida; cuando lo seas de un todo, recién entonces te admirará el mundo entero.

CRISTÓBAL OTERO.

Montevideo.

## Funqueirazos

Hoy estimados lectores no me encuentro soñador. Esto que quiero contaros, no pasó hace veinte años, ni se lo oí contar a nadie, ni lo he soñado siquiera, ¡no!

Es que lo siento en mi alma, saturada de galleguismo, y he ahí porque tomo en mis pecadoras manos esta pluma con que os escribo cual si fuese un *funqueiro*, y me dispongo a repartir entre mis paisanos unos cuán-

tos *funqueirazos*, para ver si así conseguimos ver el nombre y la cultura, de nuestra amada Galicia, ocupando en esta república, el puesto que de hecho y de derecho le corresponde en todos los órdenes de la vida.

Para ninguno de vosotros mis paisanos, es un secreto que aquí estamos completamente divorciados los unos de los otros y que si es cierto que tenemos *sociedades regionales*, no están éstas montadas como para que nos enorgullecamos de tenerlas; y esto, triste es confesarlo, no lo digo yo, lo dicen los mismos componentes que salvo uno que otro bailecito, nada reportan prácticamente a los gallegos.

Yo me felicito y felicito a los que escribiendo, en las columnas de este semanario, aportan ideas entusiastas para conseguir la unión de los gallegos, pero la Unión, verdad, sin egosismos personales, ni figuraciones fa-

randuleras, sino la unión fraternal, en donde poderosos y glevarios, dándose la mano fuertemente, contribuyan a cantar, difundir y sostener, la cultura de esa tierra tantas veces vejada por los que no la conocen.

Tiene razón «Chapela» tras de cuyo seudónimo, veo al hombre conocedor del carácter y la idiosincrasia de algunos de nuestros paisanos, a los que habría que poner finos, cual él hace con el artículo, que trabaja cotidianamente pero no con delicadeza, sino a *funqueirazo limpio*...

Tiene razón también el señor Iglesias, presidente de una sociedad recreativa, al reconocer que es necesaria la unión de todos los gallegos para hacer obra grande, y no tenemos razón todos para permanecer un momento más separados.

Hágase pues, algo práctico, tróquese en realidad mi sueño del artículo anterior, y hagamos un Centro Gallego grande para lo cual creo sería acertado, que se reúnan los presidentes y secretarios de las sociedades que quieran integrar al Centro Gallego, y propongan a sus directivas, que paguen los gastos de alquiler de un teatro, en el que se celebraría, una asamblea magna a la que fuesen todos los gallegos; de cuya asamblea podría salir provisoriamente, una federación de sociedades, mientras no se hacen estatutos, a satisfacción de todos.

Tómese para todo esto un local amplio, déjense a la calle antagonismos, ruindades y habladurías y hágase con nobleza y alteza de miras, obra genuinamente gallega, y vereis, como es una realidad antes de un año, el sueño que os conté

PERRENCHO.

## Fantasia Otoñal

A mi mejor amigo Benjamin L. Martínez.

¿Qué llevas en tu ambiente, otoño peregrino,  
que así parece hablarnos con su gentil rumor  
la brisa que susurra con cántico divino  
y mece en la pradera la linda y pura flor?  
Tu mística tristeza me trae a la memoria  
recuerdos de otros días de celestial visión,  
y escucho allá a lo lejos, cual eco de la gloria,  
la voz que misteriosa le dice al corazón:  
que añore de otros tiempos los ratos de consuelo  
en que quería el alma gozosa revivir;  
que vuelva la mirada buscando sobre el cielo  
la estrella que ilumina mi pereal sufrir;  
que olvide desengaños, que busque los placeres  
que ocultos en mi pecho me brindan sin cesar  
leyendas encantadas, y cuentos de mujeres  
en quienes puede el hombre su anhelo consolar  
Que tienda el pensamiento do está ese mundo  
hermoso

que oculto en lo profundo conservo temeroso,  
pensando se convierta mi sueño en erial.

¡Otoño de la vida, romántico embeleso,  
prendiste ya en el alma la sombra del dolor,  
comienzo de un suspiro, caricia de algún beso,  
halago sobrehumano del invisible amor!

ANGEL FERNÁNDEZ ABAD.

Marzo de 1917.

EL RINCON DEL COMERCIANTE

Consecuentes con el programa de TIERRA GALLEGA, los lectores comerciantes tendrán su « rincón » en el cual se contestarán también las consultas que quieran hacerse a su encargado, sobre temas exclusivamente comerciales. Diríjase la correspondencia a « Haber » — Calle Piedras N.º 608. — Montevideo.

La mujer en el comercio

Se va notando en el Uruguay desde hace algún tiempo la forma cómo va introduciéndose la mujer en las tareas comerciales.

Esta tendencia hacia el « feminismo comercial » — digamos así — ¿a qué causas deberá atribuirse? En primer término cabe observar que ha de haber influido en ello la siempre creciente carestía de la vida. Y este fenómeno, podemos demostrarlo con números, es universal. No es producido por los gobiernos de tal o cual país, o de tal o cual matiz político. Sabido es que en los países donde hay más riquezas, es donde hay también más pobres. Sabido es también que la carestía de la vida constituye un problema de solución nacional, un problema, queremos decir, que debe solucionarse en cada país separadamente por que en cada localidad influyen en ella diversos factores. En unos países la vida está muy cara por falta de industrias, y en otros países la vida es también muy cara a pesar de haber grandes industrias (v. gr. EE. UU. de N. América, Alemania, Inglaterra, etc.)

¿En qué forma influye la carestía de la vida sobre ese feminismo, o mejor aún, sobre esa modalidad del feminismo? Fácil es averiguarlo. No bastando el trabajo del jefe de la familia para el sostenimiento, han debido salir a « ganarse la vida » los hijos varones, y luego, cuando lo que



De vuelta a la aldea

éstos aportan no es suficiente, o cuando no existen éstos, entonces deben salir las mujeres a ganar en el comercio, en las oficinas administrativas, en los talleres, el diario sustento.

En la industria es donde más se puede explicar la influencia de la mujer, porque hay ramas del industrialismo que requirieron el trabajo femenino, sobre todo cuando se trata de confecciones, cuando se trata de fabricación de artículos que requieran una labor delicada, en una palabra cuando sea trabajo de aguja. Pero en los comercios en general, y en la vida administrativa, ¿es prudente, conveniente y humano ese feminismo? En modo alguno, creemos. Hay para la mujer otras esferas de actividad donde lucir mejor las dotes especiales con que indudablemente han sido agraciadas. En otros órdenes puede la mujer ocupar todo el talento que posee.

¿Qué consecuencias ha traído la mujer en el comercio? En primer lugar una baja en los sueldos, porque hoy en día las mujeres — nadie duda

de ello — ganan menos que los hombres. En segundo lugar el abandono de la misión dedicada por excelencia a la mujer: el hogar. Ni aún los feministas más encarnizados negarán que la misión de la mujer está en el hogar. En tercer término el que los hombres se dediquen ahora por centenares, a las profesiones liberales, no siendo extraño que dentro de poco tengamos aquí en el Uruguay el problema del proletariado intelectual que tanto ha dado que hacer en algunas naciones.

Creemos que la mujer tiene un rol más elevado que el material de dedicarse a labores comerciales. Ello estaría bien en naciones donde es muy grande la densidad de población, donde es muy grande la falta de brazos o donde fuera muy extrema la carestía de la vida. Pero en América, donde los campos yacen con todas sus riquezas latentes esperando el golpe de pico que abra sus áureas entrañas, esperando que el canto del arado despierte sus energías aún vírgenes después de haber absorbido la

sangre heroica de los conquistadores, esperando recibir la cinta de acero que haga trepidar la tierra al paso victorioso del monstruo civilizador de hierro, en América donde la naturaleza misma de su ambiente invita a la mujer a cumplir los designios de la creación, no es del todo explicable la ingerencia comercial de las mujeres. Se nos dirá que en las familias se necesita que todos trabajen, que todos aporten algo, porque el padre sólo, no puede sostenerlos. Pero entonces podríamos aquí hablar del malthusianismo, refutando esa aseveración, porque nadie puede negar que Malthus tuvo una inspiración enteramente moral y enteramente humana, al lanzar al mundo aquella doctrina que hubo de revolucionar a los sabios polvorientos apegados a sus góticos y milenarios misales. Malthus, en una palabra, como todos saben, quiso que en el mundo hubiera la cantidad de individuos que pudiesen vivir. No hay derecho a lanzar al mundo individuos que ni siquiera tengan derecho a un pedazo de tierra que no debía ser de nadie porque nadie la ha hecho, y por que el primer poseor tiene sobre ella tanto derecho como al aire que respiraba.

Esto nada tendría que ver con el título que hemos puesto a esta crónica. Pero gracias a esta divagación hemos cumplido este domingo con la obligación que nos impusimos.

Y por hoy, sin duda basta.

HABER.

MI BUZÓN

P. A. — Me pide usted, paisano, que le publique los versos que me envía, cosa — dice usted — que me agradecería muchísimo. Si yo fuese un hombre cruel, satisfaría su ruego con el que haría pasar un buen rato de risa a los lectores de TIERRA Ga-



ES EN

# URUGUAY, 866

Que encuentra Vd.

Trajes pura lana para hombre .....	\$ 4.80
Pantalones pura lana para hombre .....	" 1.70
Trajes pura lana para niños de 2 a 12 años .....	" 1.90

Frente a la Sucursal del Correo entre Andes y Convención

Ciudades y villas de la República O. del Uruguay



MELO

LLEGA. Pero, no; yo no quiero ni de-  
bo hacer eso porque sería asaz san-  
griento.

Los mentados versos, son de lo  
más malo que yo leí en mi vida.  
¡Cosa bárbara, paisano!

Haga usted otros ensayos labor si  
es más afortunado.

C. O. — Hoy va su trabajito en  
prosa. Ya ve que tenía interés en  
complacerle y que soy hombre de pa-  
labra.

B. A. — No tiene Vd. que agrade-  
cerme nada. En lo sucesivo no ten-  
ga reparo en firmar con su nombre  
las preguntas que se digne hacerme,  
que yo las contestaré siempre con  
lindo gusto.

Perrencho. — No era a usted, queri-  
do paisano, sino a M. N. y a otros  
que como M. N. me mandaban artí-  
culos anónimos, a quien iba dirigida  
la advertencia a que Vd. se refiere  
en su atenta carta. A usted, simpá-  
tico «Perrencho», lo conozco perfec-  
tamente aunque usted suponga lo  
contrario, y puede, por lo tanto im-  
punemente mandar artículos con el  
mismo enxebre seudónimo, que en-  
contrarán siempre preferente lugar  
en las columnas de este semanario.

Es cierto que varios días viví in-  
trigado por saber quien era el jovial

y castizo escritor que me enviaba ar-  
tículos tan excelentemente trazados;  
pero me desintrigué muy pronto, y  
ya sé que usted es un buen gallego  
e incapaz de *cuerear* a nadie. ¿Me  
cree usted?

L. R. — No esbozo ese proyecto de  
que me habla, porque espero hacerlo  
en la reunión magna que habremos  
de celebrar los gallegos para consoli-  
dar esa ansiada y necesaria unión,  
si no se enfrían los ánimos que yo  
creo que no.

TIERRA GALLEGA se reserva para  
resumir cuanto sobre la referida  
unión, digan en sus columnas todos  
los que a la edificación de esa pa-  
triótica obra traigan su granito de  
arena.

Entre usted también que las puer-  
tas están abiertas, y oriéntenos con  
su opinión que de fijo será buena, a  
juzgar por la manera de expresarse  
en su carta que creo contestada con  
estas breves líneas.

M. E. L. — Eres tan linda como  
cariñosa y buena, criollita de alma  
gallega. De todo corazón te agradezco  
el espléndido regalo que me has  
hecho el día de mi santo; día que  
fué para mí alegre y triste, aunque  
ello te parezca paradójico. Pero,  
¿para qué hablarte de cosas tristes,

a ti, hermosa niña que eres alegre  
como los pájaros y bella como las  
flores?

Pide a la diosa fortuna que el nú-  
mero 15.927 salga con el premio gor-  
do en el sorteo de mañana, y ten-  
drás doce mil quinientos pesos para  
que tu cariñoso papá, te lleve con él a  
Bayona, su pueblo y el mío, y así  
conocerás el paseo de La Palma de  
los versos de tu postal.

FRANCO DEL TODO.

Deseámosle dichassin cuento en su  
nuevo estado.

Alumbró sin novedad una hermosa  
niña, la señora doña Rosa Mezzetta,  
esposa de D. Manuel Quintas.

Fué inscripta con el nombre de  
Julieta.

También dió a luz un niño D.<sup>a</sup>  
Manuela Muñiz de Malvis, al cual se  
le puso el nombre de Alfredo.

Unieron su suerte ante el altar D.  
José Costas, de San Miguel de Oya  
(Vigo) y la agraciada señorita Basi-  
lia Fernandez, de Corujo, también  
Vigo.

A la enamorada pareja deseámosle  
una interminable luna de miel.

Igualmente contrajeron matrimo-  
nio, el joven D. Maximiliano Mancini  
y la simpática señorita Dolores  
Martínez Varela, natural de Carballo  
(Coruña).

Con el nombre de Carmen, fué  
inscripta en el registro civil, una ni-  
ña hija de D. José Ibañez y D.<sup>a</sup> Tri-  
nidad Castellanos.

En la parroquia de San Miguel de  
Oya (Vigo), dejó de existir el señor  
D. Saturnio González Beiro, sobri-

Notas Sociales

Proximamente contraerán enlace,  
nuestro paisano D. José García, natu-  
ral de Carballo (Coruña), y la sim-  
pática señorita uruguaya Marta Pé-  
rez.

En Corujo (Valle Miñor), falleció  
a los 76 años de edad, la virtuosa se-  
ñora D.<sup>a</sup> Elena Lago de Toyos, ma-  
dre de nuestro buen amigo D. Fermín  
Toyos, a quien testimoniamos nues-  
tro pésame más sentido.

El pasado 19, se verificó el nup-  
cial enlace de nuestros paisanos D.  
José Varela y D.<sup>a</sup> Dolores Blanco,  
ambos naturales de La Coruña.



**Por reformas y ensanche Liquidamos con un 50 % de rebaja**

- Trajes de casimires ingleses, corte elegante, gran variedad de gustos, a \$ 4.90
- Pantalones fantasía, muy durables, a . . . . . » 1.90
- Trajes de brin de hilo, a . . . . . » 3.50
- Trajes de niño, en casimires ingleses, diversos modelos, a . . . . . » 2.90

**CASA CANTALUPO**

18 de Julio, esq. Daymán

MONTEVIDEO

no de nuestra distinguida amiga, la virtuosa señora D.<sup>a</sup> Eusebia F. de Beiro, a cuya familia, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

Contraieron matrimonio, el joven empleado, Jesús Carlos Baamonde y la simpática señorita Emilia Castro Rodríguez, naturales ámbos de la ciudad de Vigo.

Nuestro distinguido amigo, el caballero español, D. Julio Calleja, ha entrado a formar parte de la empresa del bonito teatrillo « Lumiere » situado en la calle de Florida, donde actúa el gracioso actor, Sr. Ramos con el que el público ríe a no poder más todas las noches.

El señor Calleja que es hombre de exquisito gusto artístico y conoce perfectamente la *cosa* teatral, prepara una serie de novedades para la temporada de invierno que han de congregarse en el « Lumiere » al buen público montevidiano.

## De España

ULTIMAS NOTICIAS

El gobierno recibió la comunicación del cambio de régimen en Rusia.

Posiblemente España no lo reconocerá oficialmente hasta pasados los momentos de crisis porque actualmente pasa el país ruso.

El Rey estuvo en Cadiz visitando los astilleros de Matagorda regresando luego a Sevilla.

Es grave el conflicto que se ha planteado en Madrid con motivo de la escasez de carnes para el consumo público. El gobierno dispónese a solucionarlo haciendo por su cuenta el abastecimiento.

Como los carniceros, al parecer, piensan atacar a los carros que conduzcan las carnes, estos serán custodiados por los escuadrones de seguridad y cuanta fuerza pública sea necesaria.

Los agricultores de Alicante se reunieron en número de cinco mil en un mítin para protestar de la pasividad con que el gobierno obra para solucionar el conflicto de los transportes que amenaza con el hambre a todos los pueblos de levante.

La reina Victoria acompañada de los infantes paseó a pié las calles de Sevilla siendo aclamadísima por el pueblo.

Hoy sale para Londres en misión especial para resolver el problema del carbón, el director general de comercio, señor marqués de Cortina.

Ninguna otra cosa ocurre en nuestra patria de mayor novedad. Los periódicos han calmado algo sus ner-

viosidades con respecto a los comentarios de la guerra, y nuestra neutralidad se mantiene como siempre noble y honradamente.

## Pasatiempos

I

GEROGLÍFICO COMPRIMIDO

X X X X X

*Nick Carter.*

II

GEROGLÍFICO

DOS DE FLOR COPAS

*Aficionado.*

III

GEROGLÍFICO COMPRIMIDO

V

(La solución consta de siete palabras)

*Xan d'a Eira.*

IV

*A Miñorano.*

CHARADA

Por una vocal se estima,  
mi prima.

Consonante viene en pos,  
que es dos.

Hay una nota después,  
en tres.

Si te fijas has de ver  
que el total de esta charada,  
después de solucionada,  
es un nombre de mujer.

*Perucho.*

V

COMPRIMIDO

A PROCLAMA O

*Miñorano.*

VI

FRASE HECHA

DAN DEN  
DIN DON DUN

DAN DEN  
DEN DUN

DAN DEN  
DEN DUN

DAN DEN  
DIN DON DUN

*Galiciano.*

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

I. Si dices lo que no sabes, no sabes lo que dices; II. Solo a tí miran mis ojos; III. Velo; IV. Torca; V. Cómic; VI. Resalada, Resulta, Resbalada, Respeto, Resollar, Respingo, Reseco.

COGNAC ESPAÑOL

III

ES EL MEJOR

\*\*\*

UNICO INTRODUTOR:

MANUEL BRUSCO HIJO

# SENRA, PIQUE & C<sup>ia</sup>.

(Antes PALMA & SENRA)

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876

Importación de Tejidos. Mercería y Confecciones de todas clases. Artículos de punto para hombres, señoras y niños. — Unicos Importadores de la acreditada «Brasillana» marca GORRO FRIGIO ::

Casa de ventas: RINCON, 666 -- Escritorio: RINCON, 670

MONTEVIDEO

## Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & C<sup>ia</sup>.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

## EXTRACTO

## DE MALTA

# “URUGUAYA”

ELABORADO

POR LA

## CERVECERIA URUGUAYA

MONTEVIDEO

## MOLINOS HARINEROS ECONÓMICOS

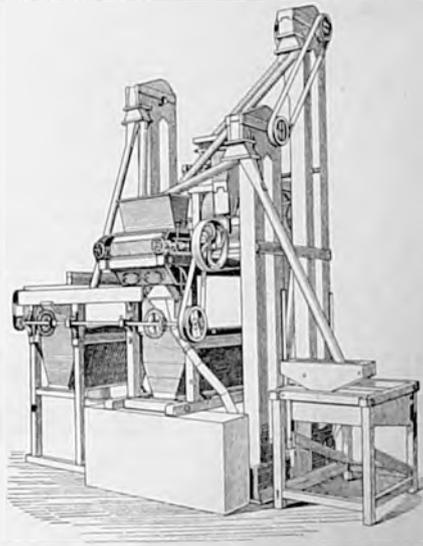
# EUREKA

A CILINDROS

No compre la harina de molinos lejanos, recargando su precio con fletes. - - - -  
Fabriquelas en el mismo punto en el que se produce el trigo

PIDA DETALLES A SUS  
UNICOS INTRODUTORES:

GROSCURTH y C<sup>a</sup>



Calle Rio Negro, 1669; entre Orillas del Plata y Miguelete

## COCINA DE "TIERRA GALLEGA"

**Bacalao con leche**

Se corta el bacalao en trozos, se cuece, se escurra del agua y se frie envuelto en harina. Se coloca una capa de bacalao así frito en una tartera; luego otra capa de patatas fritas; enseguida perejil muy menudo, pimienta y media cucharada de harina; después bacalao, y así sucesivamente. En el aceite que sobre de freir el bacalao se doran dos cucharadas de cebolla picada, separando luego la sartén del fuego, y cuando esté ya templado el guiso se le va incorporando leche caliente y agua de la que sirvió para cocer el bacalao.

Al cabo de media hora debe estar todo perfectamente en punto.

**Bacalao en blanco**

En una sartén se derriten cien gramos de manteca pura de vacas. Cuando está fundida se le pone un poco de picadillo de zanahoria, chirivía, perejil y cebolla, y un cuartillo de leche en la cual se han desleído dos cucharadas de harina, no muy llenas. Cuando la salsa espesa se le añade el bacalao ya cocido, sin espinas ni piel, se modera el fuego dejando cocer el guiso poco a poco por espacio de veinte minutos.

Este plato debe servirse muy caliente.

**Bacalao con coliflor**

Se hacen cocer piñas de coliflor con alguna hoja verde partida en

trozos con la mano; tan pronto se halla a media coción se le agrega al bacalao, convenientemente desalado, y al estar cocido se le escurra el agua reservando alguna en vasija aparte. En una sartén y en aceite se frien unas dos cucharadas de cebolla picada, tres dientes de ajo, y una cucharada de pimentón.

Así que la cebolla está blanda se le agrega el agua reservada y un par de cucharadas de vinagre, y se echa esta salsa sobre la coliflor y el bacalao, sirviéndolo cuando empieza a hervir.

**Bacalao a la lionesa**

Se desala el bacalao, se hiere en agua con un par de cebollas y una rama de perejil, retirándolo del fuego cuando empieza a hervir y dejándolo tapado hasta que el agua esté templada. Se deshace con la mano lo menos posible, procurando que resulte en láminas, separándole piel y espinas, y se va colocando en una vasija. Una vez terminada esta operación se mete la vasija, cubierta, en el horno, a poco fuego, con el objeto de que las láminas de bacalao se enjuguen, y así que están secas se frien en una sartén, y en manteca de vacas, tres o 4 cebollas en picadillo gordo, y al estar blandas, se añade a ellas el bacalao, rehogándolo un par de minutos y poniéndole alguna pimienta antes de servirlo.

PICADILLO.

**PUERTO RICO**

EMPORIO DE CAFÉS

Borbón - Aricano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

**MOURE, ALLO y Cía.**

Yaguaron, 2025 a 29 - Montevideo

TELEF. URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

**Panadería La Fraternidad Uruguaya**

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 a 1619

NOTA: Repartos a domicilio todo el día

**LAS NOVEDADES**

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ, ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde \$ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

**Gallegos:**

Tomad el café y el vermouth en el  
"Tupí Nambá"  
de Francisco San Román

**Primer Almacén Nueva España**

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva a domicilio  
DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo  
es el empleado en los

**Cigarrillos IN**

EMBOQUILLADOS DE LUJO

**CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES"**

CASA ESPECIAL EN

Minutas a todas horas. — Servicio a la carte

PRADO Y TOYOS

Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña

Precios módicos. - Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050

Frente a la Estación del F. C. C. del U. — Teléf. La Uruguaya 1832 Central

**WISKY DEWAR****Gran Hotel Colón**

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

CALLE RINCON esq. B. MITRE

MONTEVIDEO

**Extracto de Malta****MONTEVIDEANA**

SIN ALCOHOL

PIDARSE EN TODAS LAS CONFITERIAS, CAFÉS

FARMACIAS Y ALMACENES

# THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres



Artículos de viaje  
Trajes para Sport y Montar



## SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

*Carmen Ruibal*

Profesora de Corte  
Sistema MENDIA

Canelones, 837

Montevideo

Fume Vd. los exquisitos

Cigarrillos MONTEVIDEO

Son los MEJORES

## MAISON CALERO

GRAN NOVEDAD en Sombreros de todas los gustos para la actual estacion.  
Toda dama elegante debe confeccionar sus Trajes de Soirée  
y Estilo Sastre, en esta acreditada casa  
Se atienden pedidos de Campaña. — Lecciones de Corte y Confección  
Se cortan moldes sobre medida.

AVDA. 18 DE JULIO, 874. + Tel. La Uruguay 66-central

*Portella, Sexto & Cia.*

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION + Telegramas: PORTELLA + EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416.

MONTEVIDEO.

LA LUCENSE

FABRICA DE CAMISAS  
CUELLOS Y PUÑOS . . .

DE JOSE LOSADA

Se hacen calzoncillos, camisas y cuellos a la medida —  
La casa recibe directamente los artículos del extranjero

AV. 18 DE JULIO, 1208 • Teléfono: URUGUAYA, 468 - Cordón

Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR  
Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles  
recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

## GRANJA CAMPOMAR

Cosecha del mejor VINO NACIONAL

TIPO

BARBERA

Escritorio: AGRACIADA, 2601 TELEFONO:  
La Uruguay, 711 - Aguada

Bodegas: CUCHILLA PEREYRA - Montevideo

## BARRACA PARANÁ

DE RAUL TERRA

Artículos de Construcción y para Alambrados

Unico importador del PINO BLANCO del Paraná,

insuperable para construcción de galpones. — — —

ORILLAS DEL PLATA, 907 — MONTEVIDEO

6 Folletín de TIERRA GALLEGA

### Gente de mar

DRAMA EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

José M.<sup>a</sup> Barreiro

Con una llave, la puerta  
nos abre paso a los dos,  
en las sombras de la noche  
se busca la habitación,  
yo, la del ciego, y usted...  
me comprende don Ramón?

RAMON

Sí, te comprendo, y tu plan  
es por demás tentador.

ANTONIA

Marcho, que puede llegar,  
le aguardo en el callejón;  
lo dicho, astucia y sigilo  
calma y muy mala intención. (Mutis).

RAMON

Conquiste yo a esa mujer,  
bella y linda como un sol  
en cuyos rayos ardientes  
se quema mi corazón;  
sea yo dueño un momento  
de ese talle seductor  
que alucina mis sentidos  
y despierta mi pasión;  
aspire yo de su aliento  
el aroma embriagador;  
vea en sus labios de grana  
una sonrisa de amor,  
y en este mundo no habrá  
nadie más feliz que yo.

(Pausa)

Oigo pasos, será ella;  
¡qué no tiemblo de emoción!  
¡fingiré que la esperaba;  
sentado estaré mejor. (Se sienta).

ESCENA VIII

D. Ramón y Remedios que traerd  
en la mano un envoltorio

REMEDIOS

(Este hombre aquí, maldición!)

RAMON

(Cuanto al verla mi alma goza).  
Buenas tardes, buena moza  
(Se levanta)

REMEDIOS

(Fingiendo tranquilidad)

Muy felices don Ramón.

RAMON

La lluvia arrecia, verdad?

REMEDIOS

Y el viento sopla de duro,  
esta noche de seguro  
que cae una tempestad.  
Y usted hace mucho que vino?

RAMON

Hace un ratito. (Mucho arte).  
Como tenía que hablarte  
y la lluvia en el camino  
me sorprendió, aquí entré  
sin permiso ni recado;  
dispensarás si he faltado.

REMEDIOS

No señor, siéntese usted.  
(Siéntanse ambos)

RAMON

La educación nos enseña  
que se respete el hogar  
y que en él no se ha de entrar  
sin permiso de su dueña.

REMEDIOS

Pero la casa no es mía.

RAMON

Permíteme que te arguya;  
la habitas, y si hoy no es tuya,  
aún puede serla algún día.

REMEDIOS

(Ya te entiendo bandolero).  
No lo pienso.

EL VERMOUTH  
**OYAMA**  
ES EL MEJOR  
Fernando Parrabéro

Fábrica de Alpargatas  
— DE —  
**HIGINIO LOPEZ**  
Calle LIMA, Núm. 1336  
Teléfono: Uruguaya, 724 (Aguada)

La Vieja Ciudadela  
CERVECERIA AL AIRE LIBRE  
GRAN CHOPP a 5 centésimos  
Pan relleno a 5  
Bmé. Mitre, frente al Solís

BEBED  
**SIDRA ALTAMIRA**  
FUMAD  
**CIGARRILLOS 20**  
Marcelino Vazquez. — Montevideo

JUGO DE UVA  
**TRAPICHE**  
Pidase en todas partes.

Sastrería LA REGENTE  
de GATO y GARCIA  
Especialidad en trajes sobre medida  
Casimires ingleses y franceses  
PRONTIUDO, ESMEHO Y PRECIOS MÓDICOS  
CALLE RIO NEGRO NÚM. 1683  
entre Miguelete y O. del Plata  
TELÉFONO: LA URUGUAYA, 485-CENTRAL

GRAN COGNAC  
**CENTENARIO**  
UNICO  
EXÍJALO EN TODAS PARTES



La NUEVA ESTRELLA PESTONERÍA Y PUNTILLERÍA  
de MACADAR y SAADIA  
GRAN SURTIDO EN PUNTILLAS DE CAMARIÑAS. Casa especial en ropa blanca y lencería en general. Nuestros artículos son importados especialmente para la casa y no admiten competencia. — LA CASA NO TIENE SUCURSAL.  
Avda. 18 de Julio, 1077 - Montevideo Teléf: La Uruguaya, 775-Central

La Mascota  
EMPORIO de CAFÉS y TÉS  
BERTHET Y DASSORI  
Colonia, 1540 - Montevideo

Provisión CONFORT  
de Martínez Hnos  
Uva de Mendoza y frutas surtidas, a precios reducidos.  
Misiones, 1424



Gran Puntillería del Aguila  
Señora: Si quiere comprar barato puntillas, festones y confecciones en general, visite esta casa.  
18 de Julio, 1093 AL LADO DEL CAMBIO GALICIA

Restaurant "Sud América"  
DE MINIÑO & FERNANDEZ  
Teléfono: Uruguaya, 1923 (Central)  
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES  
COCKTAILS Y MINUTAS \* MERCADO CENTRAL N.º 75 y 76  
PRECIOS MODICOS MONTEVIDEO



Caja de Préstamos sobre alhajas  
Gran Stock en alhajas de ocasión  
CAMBIO ARANA HNOS.  
Juan Carlos Gomez, 1303

Nicolás L. Minetti  
VERMOUTH SOLÉ  
Superior a todos los vermouths  
Rey de los vermouths  
Libres, 1721 - Montevideo

Gran Spumante Asti  
PROBARLO ES ADOPTARLO  
Gallo, Mezzano y Cia.  
909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO: MONTEVIDEO  
La Uruguaya, 199 - Central

Maria G. de la Cruz  
MASAGISTA  
Calle Soriano N.º 957  
MONTEVIDEO  
Teléfono: La Uruguaya, 2011 - Central

Fabrica Nacional de Guantes  
Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico)  
Especialidad en Guantes, Abanicos y Horquillas  
Bartolomé Mitre N.º 1329

RAMON  
Por qué chica ?  
REMEDIOS  
Porque no puede ser rica la mujer de un marinero.  
RAMON  
Pues escucha ; con solo una palabra que digas . . .  
REMEDIOS  
Qué ?  
RAMON  
En el instante te haré dueña de inmensa fortuna.  
REMEDIOS  
Una palabra ? ( ; ay de mí !  
RAMON  
Una palabra, ya ves.  
REMEDIOS  
No entiendo . . . qué palabra es ?

RAMON  
Que tu boca diga « si » a la pasión que me abraza con un fuego seductor, que respondas a mi amor, y tuya será esta casa y todo mi capital.  
REMEDIOS  
( Levantándose )  
Le he escuchado con desprecio y aún no sé si usted es un necio o es usted un criminal.  
RAMON  
Esa frase . . .  
REMEDIOS  
( Mirándole desdeñosamente )  
La repito, que más dura la merece quien su capital ofrece para comprar un delito.  
RAMON  
Tú eres la perjudicada la que tendrás que penar.

REMEDIOS  
Pero me podré pasear con la frente levantada. Qué me importa la riqueza con la honra hecha girones ? para qué quiero millones si he de vivir con bajeza ? Guarde usted lo que le sobre de su posición brillante y descúbrase delante de la honradez de una pobre.  
RAMON  
( Con marcada ironía )  
Porque tuve aún esperanza te escuché sin replicar, pero comienza a temblar que ha de herirte mi venganza en la fibra de tu honor, y he de lograr ; pese al cielo ! hacer rodar por el suelo la dignidad de tu amor.  
REMEDIOS  
El reto no me intimida, que mi nombre de mujer lo he de saber defender aunque me cueste la vida.

RAMON  
Tu atrevimiento me apena . . . ; presumiendo de valiente !  
REMEDIOS  
La gente de mar, es gente que al peligro va serena ; se arroja el hombre a luchar con el oleaje cruel y la mujer guarda fiel la santidad del hogar.  
RAMON  
Yo te haré temblar de miedo ya que ha insultarme te atreves ; paga pues, lo que me debes.  
REMEDIOS  
No pago porque no puedo pero la deuda no niego.  
RAMON  
Te echaré a la calle.  
REMEDIOS  
Si, gustosa saldré de aquí con mi marido y el ciego.

## CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa  
ZABALA, 1514 :- MONTEVIDEO

## "SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida \* Espléndidas piezas con vistas a la calle. :: Comida Inmejorable. :: Trato excelente. \* Se sirven viandas

## LONDON - PARIS

18 DE JULIO ESQ. RIO NEGRO

TIENE DE TODO

- Para SEÑORAS - HOMBRES -  
NIÑAS - NIÑOS y BEBÉS

## GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Alfiches, Monogramas, Transparentes  
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO, 923

MONTEVIDEO

## CAFÉ Y CONFITERÍA "SATURNO"

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

## Bodega "IDA" de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca COCINERO

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse:

Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

## Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

☛ Surtido general de artículos españoles recibidos directamente por la casa ☛

BARTOLOME MITRE 1150 ESQ. CAMACUA — MONTEVIDEO

## = DIAZ Y LEZAMA =

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liquidaciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS \* Rio Branco 1377 - Montevideo

## Juan Rodríguez López

Contador Público - Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsas y revisión de libros balances e inventarios  
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :- MONTEVIDEO



## BRAGUEROS

Aplicados por un verdadero ortopédico

Desde \$ 1.20 en adelante

La Casa que vende más bragueros en el Uruguay

675 - SARANDI - 681

PABLO FERRANDO

MONTEVIDEO

## ESPAÑOLES



Consumid siempre artículos de nuestra

tierra así engrandeceréis el comercio de

vuestra patria. Exigid a vuestro pro-

veedor el famoso



## ACEITE ESPAÑOL MARCA "LIBERTAD"

Es lo mejor de lo mejor

PESQUERA & Cía.

Unicos Importadores

## Pidan Horchata de Chufas y Reifrescos Superfinos

"FORTUNY"

SON LOS MEJORES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY \* Justicia 2237 \* Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

## FIDELERIA "LA MARINA" de Abelardo Pereira y Hnos.

1.ª casa especial en Tallarines y Raviolos elaborados a mano

Se atienden pedidos. Empero y prontitud en el servicio. Nota: La casa tiene un buen surtido de fideos de las mejores fábricas montevidéanas

Se llevan a domicilio — Ventas por mayor y menor

PEREZ CASTELLANOS, 55 (Entre Piedras y Cerrito)

## Aguas naturales de San Hilario GATALUÑA

INFALIBLES CONTRA EL MAL DE PIEDRA

Premiadas en cuantas exposiciones se han presentado

NIZA, PARIS, FRANKFORT, MADRID, BARCELONA, etc. etc.

Las mejores aguas conocidas para los enfermos de LITIASIS URICA (Mal de Piedras), COLELITIAS (cálculos del hígado), gota, anemia, clorosis infartos del hígado, diabetes, paludismo, disenteria crónica, hidropesía, dispepsia, gastralgia, etc., etc.

Unicos Receptores: PLA, GIBERNAU & Cia. \* Sarandí, 364

## Restaurant "El Canario"

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio à la Carte - Cenas a la minuta

Banquetes - Comedores reservados \* ABIERTO DIA Y NOCHE

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393 - 99. - Montevideo

TELÉFONO: LA URUGUAYA. 2050 - CENTRAL

## CAROZZO Y LORENZO

Teléfono: LA URUGUAYA 354 - Aguada

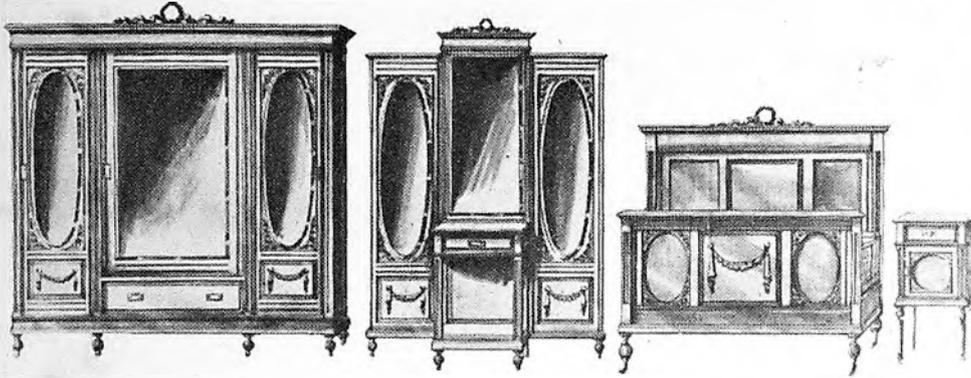
"Tres Picos" - "La Flor" y "Amaral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaral" (superior à todos los amaros), Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246

MONTEVIDEO

# "La Vencedora"



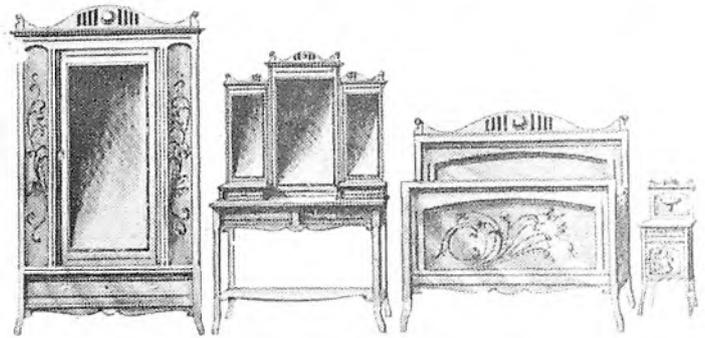
Soberbio juego de **DORMITORIO** TRES CUERPOS, estilo **LUIS XVI**, con artísticas esculturas y herrajes en bronce, por . . . . \$ 195.—

Para convencerse Vd. de nuestro **REGALO**, visite nuestros Salones de Ventas, **CALLE URUGUAY, 1124** y Avda. GRAL. FLORES, 2565

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo **INGLÉS MODERNO**, por . . . . . \$ 120.—

Solicite Vd. nuestro **CATÁLOGO 1917**, se le enviará gratis a cualquier parte de la República

**Modesto Rodríguez & C<sup>ia</sup>**  
MONTEVIDEO



## Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

### LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

## Juan Rodríguez Rial y C<sup>ia</sup>.

MEDALLA DE ORO  
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

### 1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

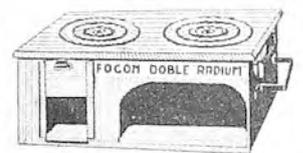
### ¡NOVEDAD!



**FOGÓN ECONOMICO "RADIUM"**  
\* Para cocinar, calentar planchas, habitaciones, etc. \$ 1.70 c/u.

**FOGÓN DOBLE "RADIUM"**  
FÁCIL DE TRASPORTAR

El Fogón Doble **RADIUM** hace el servicio de una cocina de dobles dimensiones, economizando el 50 % de combustible.  
\$ 4.50 c/u.



Ferretería "**RADIUM**" - Juncal, 1438, esq. Paraná

## PAISANOS:

No uséis en vuestras comidas otro aceite que el puro de oliva

